***08.21.22 Sunday 12:00 рм***

***Repeat notes from: 8.2.19***

Отложить прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а обновиться духом ума вашего и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечь свои тела в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

Для выполнения этой повелевающей заповеди, записанной у апостола Павла и представленной нам в серии проповедей апостола Аркадия – задействованы три судьбоносных, повелевающих и основополагающих действия. Это:

***For the fulfilment of this commandment written by the Apostle Paul and presented to us in the series of sermons of Apostle Arkady – there are three fateful commands and fundamental actions. This is:***

1. Отложить.

2. Обновиться.

3. Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

От выполнения этих трёх требований – будет зависеть, совершение нашего спасения, которое дано нам в формате семени, чтобы обрести его в собственность, в формате плода правды.

***From the fulfillment of these three requirements will depend the perfection of our salvation that is given to us in the format of a seed, so that we can gain it as a property in the format of the fruit of righteousness.***

В связи с этим, мы остановились наиносказании 17 псалма Давида.

***With regard to this, we have stopped to study the 18th psalm of David.***

В котором, познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога, позволило Давиду – возлюбить и призвать достопоклоняемого Господа, а Богу, дало основание – задействовать полномочия этих возможностей, в битве, против врагов Давида.

***In which, acknowledgment and proclamation of the powers contained in the heart of David in the eight names of God had allowed David to love and call on the Lord Who is worth to be praised. And it gave God the basis to use the powers of these capabilities in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O LORD, my strength. The LORD is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength, in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the LORD, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

1. Господь – Крепость моя!

**2. Господь – Твердыня моя!**

**3.** Господь – Прибежище мое!

**4.** Господь – Избавитель мой!

**5.** Господь – Скала моя; на Него я уповаю!

**6.** Господь – Щит мой!

**7.** Господь – Рог спасения моего!

**8.** Господь – Убежище мое!

***1. The Lord – is my Strength!***

***2. The Lord – is my Rock!***

***3. The Lord – is my Fortress!***

***4. The Lord – is my Deliverer!***

***5. The Lord – is my Rock in whom I will trust!***

***6. The Lord – is my Shield!***

***7. The Lord – is the Horn of my salvation!***

***8. The Lord – is my Stronghold!***

**\*Формат** удела, содержащийся в полномочиях обетований, в имени Бога Всевышнего – **Твердыня**.

***The format of the portion contained in the powers of the promises in the name of God Most High – Rock.***

В Писании определение «Твердый», по отношению к природному свойству Бога Всевышнего, окрашивается в такие оттенки, как:

***In Scripture, the definition of "Firmness", in relation to the natural property of God Most High, is painted in such shades as:***

**Твёрдый** – стойкий, крепкий; здоровый.

Мудрый, испытанный, укоренённый.

Крепко утверждённый; непоколебимый.

Постоянный, неиссякаемый, продолжительный.

Бесстрашный, непроницаемый.

Исполненный силы Святого Духа.

***Firm - resistant, strong; healthy.***

***Wise, experienced, rooted.***

***Firmly established; unshakable.***

***Permanent, inexhaustible, long.***

***Fearless, impenetrable.***

***Full of the power of the Holy Spirit.***

А, вот свойство слова «Твердыня», по отношению имени Бога Всевышнего, находит себя в Писании, в таких определениях, как:

***And the word “Rock” in relation to the name of God Most High, finds itself in Scripture in definitions such as:***

**Твердыня** – камень; скала; тяжесть; гиря; вес; весы.

***Rock –stone; rock; heaviness; weight; scales.***

**Весы Всевышнего**, в имени Твердыня – это абсолютная власть и способность Всевышнего, обусловленная Его премудростью, справедливо судить или, взвешивать, всякое созданное Им творение, чтобы каждый взвешенный на весовых чашах правды, получил своё возмездие, в соответствии своего веса.

***Scales of the Most High in the name of God Rock – is the absolute authority and ability of the Most High to judge and weigh the creation made by Him so that each one weighed on the scales of justice receives his retribution in correlation to his weight.***

**Гири Всевышнего** – это заповеди, и уставы Всевышнего, на основании которых Он судит или, взвешивает на весовых чашах правды, созданное Им творение.

***Weights of the Most High – are commandments and statutes of the Most High on the foundation of which He judges the creation made by Him.***

**\*Какую цену** необходимо заплатить, чтобы обладать правом – на облечение нашего духа в достоинство твёрдости Божией, чтобы Бог, мог получить основание, хранить нас, в Своём совершенном мире?

***\*What price is necessary to pay to have the right to clothe our spirit in the dignity of the firmness of God so that God could receive the basis to keep us in His perfect peace?***

Как написано: Твердого духом Ты хранишь в совершенном мире, ибо на Тебя уповает он (Ис.26:3).

***You will keep him in perfect peace, Whose mind is stayed on [firm in] You, Because he trusts in You. (Isaiah 26:3).***

**Цена седьмого условия**, за право обладать твёрдостью Бога, в своём духе – состоит в том, чтобы обладать средствами и способностью, вести войны Господа.

*Прости вину рабы твоей; Господь непременно устроит господину моему* ***дом The price of the seventh condition for the right to have the firmness of God in our spirit – is to have the means and ability to fight the battles of the Lord.***

Прости вину рабы твоей; Господь непременно устроит господину моему дом твердый, ибо войны Господа ведет господин мой, и зло не найдется в тебе во всю жизнь твою ([1.Цар.25:28](unsaved://ThtmlViewer.htm/go%20rststrong%209%2025%2028%200)).

***Please forgive the trespass of your maidservant. For the LORD will certainly make for my lord an enduring house, because my lord fights the battles of the LORD, and evil is not found in you throughout your days. (1 Samuel 25:28).***

Ведя войны Господа, против необрезанных народов, живущих на территории Израильской земли – мы сможем дать Богу основание, устроить, не только наш дух, но и наше тело в дом твёрдый.

***Fighting the battles of the Lord against uncircumcised people who live on the territory of the land of Israel will allow us to give God the basis to build not just our spirit, but also our body into an enduring house.***

Войны, которые мы призваны вести, чтобы устроить наш дом, в достоинстве нашего тела в дом твёрдый – это разрушение в нашем теле твердынь, устроенных в наших замыслах, и всяком превозношении, восстающим против познания Бога.

***The battles we are called to fight to build our body in the dignity of an enduring house – is to destroy in our body the stronghold that is built on our thoughts and everything that exalts itself against the knowledge of God.***

Ибо мы, ходя во плоти, не по плоти воинствуем. Оружия воинствования нашего не плотские, но сильные Богом на разрушение твердынь: ими ниспровергаем замыслы и всякое превозношение, восстающее против познания Божия, и пленяем всякое помышление в послушание Христу, и готовы наказать всякое непослушание, когда ваше послушание исполнится (2.Кор.10:3-6).

***For though we walk in the flesh, we do not war according to the flesh. For the weapons of our warfare are not carnal but mighty in God for pulling down strongholds, casting down arguments and every high thing that exalts itself against the knowledge of God, bringing every thought into captivity to the obedience of Christ, and being ready to punish all disobedience when your obedience is fulfilled. (2 Corinthians 10:3-6).***

Если наши мотивы в служении Богу, преследуют всевозможные цели, нашей собственной добродетели, которая в наших умах устроена в твердыню Евангелизации, сопровождающейся в изгнании бесов, и всевозможных сверхъестественных чудесах и знамениях то нам следует знать: что такие деяния, не имеют никакого отношения, как к познанию Бога, так, и к ведению войн Господних – призванных, путём принесения плода правды, разрушить в наших телах, державу смерти.

***If our motives in ministry to God pursue goals of self-interest, which in our minds is Evangelism that is accompanied by the casting out of demons and all kinds of supernatural miracles and signs, then we must know that these kind of actions have no relationship to the knowledge of God as well as fighting the battles of the Lord that are called, by way of offering fruit of righteousness, destroy the power of death in our bodies.***

Средства и оружия, которые нам необходимы для ведения войн Господних, чтобы устроить наше тело в дом твёрдый, мы можем приобрести одним путём – через познание Бога, на путях Бога.

***The means and weapons that we need to fight the battles of the Lord to build our body into an enduring house can be gained one way – through knowledge of God on the paths of God.***

Возвращаясь к образу, в прочитанных словах, в которых ведение войн Господних, призвано дать Богу основание, устроить наше тело в дом твёрдый, следует пояснить, что данные слова, были адресованы Давиду – Авигеей мудрой жены Навала.

***Returning to the image that is contained in the words we read in which fighting the battles of the Lord is called to give God the basis to build our body into an enduring house, we should note that these words were addressed to David by Abigail, the wise wife of Nabal.***

Навал – родился и жил в Маоне – это город в уделе колена Иуды, он был очень богатым и влиятельным человеком.

***Nabal, who was born and lived in Mahon, which is a city in the inheritance of the tribe of Judah, was a very rich and influential man.***

Но, имение Навала, в три тысячи овец, и в три тысячи коз, находилось на Кармиле, откуда была родом жена его Авигея. Этот город, так же находился в уделе колена Иуды.

***But the estate of Nabal comprised of three thousand sheep and three thousand goats was on Carmel, where his wife Abigail was born. This city was also in the inheritance of the tribe of Judah.***

Обычно события, совершённые в прошлом, называются историей. Учитывая же, что Библия, рассматривает события прошлого, как события, продолжающиеся в настоящем то, при определённых обстоятельствах, эти события будут оживать и происходить в теле каждого отдельного человека, рождённого от Бога.

***Usually, past events are called history. Considering that the Bible considers the events of the past as events that continue in the present, then, under certain circumstances, these events will come to life and occur in the body of every single person born of God.***

В данном событии, описаны отношения Давида с Навалом, и с его жене Авигеей. Это было время, когда помазанный Богом царь Израиля Саул, сидящий на царском престоле Израиля, преследовал Давида, другого помазанного Богом царя, над тем же Израилем.

***This event describes David's relationship with Nabal and his wife Abigail. It was a time when the King of Israel, anointed by God, Saul, sitting on the royal throne of Israel, pursued David, another king anointed by God, over the same Israel.***

**Израильская земля** – является прообразом нашего тела, которому надлежит обетование усыновления, искуплением Христовым, посредством изгнания и искоренения, из нашего тела, ветхого человека, с делами его, за которым стоят организованные силы тьмы.

***The land of Israel – is an image of our body to which belongs the promise about our adoption with the redemption of Christ through the casting out of the old man with his works from our body, over which stand the organized forces of darkness.***

**Давид** – это образ сокровенного человека, в нашем теле, обладающий Умом Христовым. Его имя означает – любимец Бога, о котором Бог сказал: «нашёл Я мужа по сердцу Моему».

***David is the image of the inmost person in our body, possessing the Mind of Christ. His name means – God’s favorite, of whom God said: "I have found a man after My heart."***

**Саул и его слуги** – это образ, разумной сферы души, в нашем теле, которая ещё не потеряна в смерти Господа Иисуса Христа. Имя «Саул» означает – одолженный для служения Богу.

***Saul and his servants are an image of the rational sphere of the soul, in our body, which is not yet lost in the death of the Lord Jesus Christ. The name "Saul" means - borrowed to serve God.***

Отсюда следует, что Давид как воин молитвы – это всегда помазанник Господень. В то время как помазанник Господень, в лице Саула – это не всегда воин молитвы.

***It follows that David, as a warrior of prayer, is always the anointed of the Lord. While the anointed of the Lord, in the face of Saul, is not always a warrior of prayer.***

**Навал** – это образ, царствующего греха, в нашем теле, в лице ветхого человека. Его имя означает – безумец; безбожный.

***Nabal is an image of reigning sin in our body, in the face of the old man. His name means - madman; godless.***

**Авигея** – это образ, разумной и волевой сферы нашей души, которая обновлена духом нашего ума, через слуг Давида, охранявших стада принадлежащие, на самом деле Авигеи.

***Abigail is an image of the rational and strong-willed sphere of our soul which is renewed by the spirit of our mind through the servants of David who guarded the herds belonging to Abigail.***

Авигея, услышав о победах Давида над филистимлянами, и то том, что Самуил помазал его царём над Израилем – приняла решение потерять себя в смерти Господа Иисуса, чтобы принадлежать Ему в Его воскресении, в лице Давида. Имя Авигея означает – радость отца.

***Abigail, having heard of David's victories over the Philistines, and the fact that Samuel had anointed him king over Israel, decided to lose herself in the death of the Lord Jesus in order to belong to Him in His resurrection, in the face of David. The name Abigail means - the joy of the father.***

А теперь, возвратимся непосредственно, к нашему тексту, в котором представлены условия, призванные устроить, не только наш дух, в твердыню Господню, но и наше тело, в котором живёт наш дух.

***And now, let’s return directly to our text, which presents the conditions designed to arrange, not only our spirit into the firmness of the Lord, but also our body in which our spirit lives.***

Прости вину рабы твоей; Господь непременно устроит господину моему дом твердый, ибо войны Господа ведет господин мой, и зло не найдется в тебе во всю жизнь твою ([1.Цар.25:28](unsaved://ThtmlViewer.htm/go%20rststrong%209%2025%2028%200)).

***Please forgive the trespass of your maidservant. For the LORD will certainly make for my lord an enduring house, because my lord fights the battles of the LORD, and evil is not found in you throughout your days. (1 Samuel 25:28).***

Войны Господа, которые мы призваны вести, в нашем теле, и за наше тело, чтобы воцарить в нашем теле престол Давида – направлены на то, чтобы дать Богу основание, устроить наше тело, в дом твёрдый.

***The Lord’s battles which we are called to fight in our body and for our body, in order to reign the throne of David in our body, are aimed at giving God a foundation to build our body into an enduring house.***

При этом будем иметь в виду, что без вовлечения нашей души, и нашего тела в процесс ведения войн Господних, которые призваны сотрудничать с нашим духом, как одна команда, мы не способны будем, дать Богу основание, устроить наше тело, в дом твёрдый.

***At the same time, we will bear in mind that without the involvement of our soul and our body in the process of fighting the Lord’s battles, which are called to cooperate with our spirit as one team, we will not be able to give God a reason to build our body into an enduring house.***

Исходя, из имеющегося текста следует, что Давид, на тот момент времени, хотя и обладал твёрдым духом, но ещё не обладал твёрдым домом, в котором мог бы пребывать его твёрдый дух.

***Based on the available text, it follows that David, at that time, although he had a solid spirit, still did not have an enduring house in which his solid spirit could reside.***

Итак, ещё раз, закрепим обетование этой истины в сердце, что под твёрдым домом – Писание однозначно рассматривает, усыновление нашего тела, искуплением Христовым, чтобы воздвигнуть в нашем теле – державу жизни вечной, в достоинстве царствующей правды.

***So, once again, we will consolidate the promise of this truth in the heart, that Scripture views an enduring house as the adoption of our body with the redemption of Christ, to build up in our body - the power of eternal life, in the dignity of reigning righteousness.***

При этом нам следует помнить, что в силу искупления Богом нашей трёхмерной сущности, обусловленной нашим духом, нашей душою, и нашим телом, престол Давида – призван воцариться, в каждой, из трёх субстанций нашего трёхмерного естества.

***At the same time, we should remember that due to God's redemption of our three-dimensional essence - our spirit, our soul, and our body, the throne of David is called to reign in each of the three substances of our three-dimensional nature.***

Престолом Давида, в достоинстве державы жизни, в нашем духе – призвана являться наша совесть, очищенная от мёртвых дел, с запечатлёнными на её скрижалях, начальствующей истины, учения Христова, именуемого – державой правды.

***The throne of David, in the dignity of the power of life in our spirit - is called to be our conscience cleansed of dead works with the truth engraved on its tablets.***

Престолом Давида, в достоинстве державы жизни, в нашей душе – призвана являться разумная сфера нашей души, поставленная в добрую зависимость, от разумной сферы нашего духа.

***The throne of David, in the dignity of the power of life in our soul - is called upon to be the rational sphere of our soul, put in good dependence on the rational sphere of our spirit.***

Престолом Давида, в достоинстве державы жизни, в нашем теле – призваны являться наши чистые уста, исповедующие Веру Божию, пребывающую в нашем сердце, в статусе начальствующей истины, учения Христова, именуемого – державой правды.

***The throne of David, in the dignity of the power of life in our body — are called to be our pure lips that are called to confess the Faith of God, abiding in our hearts, in the status of the ruling truth of the teaching of Christ, called - the power of righteousness.***

И поставил Давид в Идумее охранное войско, и сделались все Идумеяне рабами Давиду. Господь помогал Давиду везде, куда он ни ходил. И царствовал Давид над всем Израилем, и творил суд и правду всему народу своему (1.Пар.18:13,14).

***He also put garrisons in Edom, and all the Edomites became David's servants. And the LORD preserved David wherever he went. So David reigned over all Israel, and administered judgment and justice to all his people. (1 Chronicles 18:13-14).***

Из, имеющейся констатации следует, что назначение Престола Давида, действительно призвано было творить суд и правду в Израиле. И, для этой цели, необходимо было, чтобы Идумеяне, представляющие образ нашей души, соделались рабами нашего нового человека, в лице Давида.

***From the available statement it follows that the appointment of the Throne of David was indeed called upon to administer judgment and justice in Israel. And for this purpose, it was necessary that the Edomites, representing the image of our soul, become slaves of our new man, in the face of David.***

Идумеяне – это потомки Исава, старшего брата Иакова, которые были врагами Израиля, до тех пор, пока Давид, не покорил их.

***The Edomites are the descendants of Esau, the elder brother of Jacob, who were the enemies of Israel until David conquered them.***

Однако в событии, которое мы рассматриваем – Давид, ещё не пришёл к власти над всем Израилем, и скрывался от преследующего его царя Саула, в безопасных местах Ен-Гади – это горная гряда, на побережье мёртвого моря, символизирующая безопасность, от разумной сферы души, в лице Саула, в смерти Господа Иисуса.

***However, in the event that we are considering - David has not yet come to power over all of Israel, and was hiding from King Saul pursuing him, in the safe places En-Gedi - this is a mountain range on the coast of the Dead Sea, symbolizing security from the rational sphere of the soul in the face of Saul, in the death of the Lord Jesus.***

Итак, наше исследование, мы начнём с того, что в это время, в Израиле умер пророк Самуил, и все Израильтяне собрались, чтобы оплакать его смерть. Пророк Самуил, был отцом, как для Саула, так и для Давида, ибо через него Бог, помазал в царя Саула и Давида.

***So, our research will begin with the fact that at this time, the prophet Samuel died in Israel, and all the Israelites gathered to mourn his death. The prophet Samuel was a father, both for Saul and for David, because through him God anointed king Saul and David.***

И умер Самуил; и собрались все Израильтяне, и плакали по нем, и погребли его в доме его, в Раме. Давид встал и сошел к пустыне Фаран (1.Цар.25:1).

***Then Samuel died; and the Israelites gathered together and lamented for him, and buried him at his home in Ramah. And David arose and went down to the Wilderness of Paran. (1 Samuel 25:1).***

Когда погребли Самуила в Раме, Давид встал, и из безопасных мест горных ущелий Ен-Гади, сошёл к пустыне Фаран. Пустыня Фаран, граничила с Иудейским городом Маон, в котором жил Навал, со своей женой Авигеей. Слово «Фаран» означает – изобилующая пещерами.

***When they buried Samuel in Ramah, David got up and from the safe places of the mountain gorges of En-Gedi he went down to the Paran desert. The Paran Desert bordered on the Jewish city of Mahon, in which Nabal lived with his wife Abigail. The word "Paran" means - teeming with caves.***

Всякий раз, прежде чем, начальствующий пророк, исполнявший роль верховного судии, и верховного военачальника умирал – Бог, повелевал ему, чтобы он помазал пророка вместо себя, который станет приемником его призвания, после его смерти. Как написано:

***Every time before the commanding prophet, who played the role of the supreme judge and the supreme military leader, was dying - God, commanded him to anoint the prophet instead of himself, who would be the receiver of his calling after his death. As written:***

Ибо, где завещание, там необходимо, чтобы последовала смерть завещателя, потому что завещание действительно после умерших: оно не имеет силы, когда завещатель жив (Евр.9:16,17).

***For where there is a testament, there must also of necessity be the death of the testator. For a testament is in force after men are dead, since it has no power at all while the testator lives. (Hebrews 9:16-17).***

Практически, до того времени, пока сыны Израилевы, не отвергли Бога, как своего Царя, в лице Самуила – Самуил исполнял роль верховного судии, и роль верховного главнокомандующего армией.

***In fact, until the sons of Israel rejected God as their King, in the face of Samuel, Samuel played the role of supreme judge and the role of supreme commander of the army.***

Когда же Самуил, по просьбе сынов Израилевых помазал им в царя Саула то, Саул стал приемником его призвания, в роли верховного судии, и в роли верховного военачальника но, не стал его приемником, в призвании пророка.

***When Samuel, at the request of the sons of Israel, anointed Saul as king over them, then Saul became the receiver of his calling in the role of the supreme judge and in the role of the supreme military leader but did not become his successor in the calling of the prophet.***

Подлинным же приемником Самуила, в его призвании пророка; судии; и военачальника, которого он помазал в цари Израилю – стал Давид, в лице нашего сокровенного человека.

***The real receiver of Samuel, in his calling as a prophet; judges; and the military leader whom he anointed king of Israel - became David, in the face of our innermost man.***

И, когда Самуил умер, то наш новый человек, в лице Давида, получил юридическую силу, для вступления в наследие Самуила.

***And when Samuel died, then our new man, in the face of David, received the legal power to enter the inheritance of Samuel.***

А посему, пустыня Фаран, куда сошёл Давид, облечённый призванием Самуила, и там услышал, что Навал стрижёт своих овец – была для Давида, вступлением в полномочия Самуила, посредством одной из решающих войн Господних, которую вёл Давид, чтобы дать Богу основание, устроить ему дом твёрдый.

***And therefore, the desert of Paran, where David went clothed with the calling of Samuel, and there he heard that Nabal was shearing his sheep - was for David, the assumption of authority of Samuel, through one of the decisive battles of the Lord, which David waged to give God the foundation to arrange him into an enduring house.***

Сама пустыня, и стрижка овец Навала на Кармиле – это образ освящения, который давал Давиду основание – вести войны Господни, чтобы дать Богу основание, устроить ему дом твёрдый.

***The desert itself, and the shearing of the Nabal sheep on Carmel - is an image of sanctification that gave David the foundation to fight the Lord’s battles to give God the foundation to build him an enduring house.***

Итак, когда Давид, по смерти Самуила, сошёл из неприступных мест Ен-Гади, расположенного на горах, прилегающих, к мёртвому морю то, послал к Навалу своих отроков, со словами:

***So, when David, upon the death of Samuel, came down from the inaccessible places of En-Gedi located on the mountains adjacent to the dead sea, he sent young men to Nabal with the words:***

«Да найдут отроки благоволение в глазах твоих, ибо в добрый день пришли мы; дай же рабам твоим и сыну твоему Давиду, что найдет рука твоя". И Навал, отвечал слугам Давидовым, и сказал:

Кто такой Давид, и кто такой сын Иессеев? ныне стало много рабов, бегающих от господ своих; неужели мне взять хлебы мои и воду мою, и мясо, приготовленное мною для стригущих овец у меня, и отдать людям, о которых не знаю, откуда они?

Тогда Давид сказал людям своим: опояшьтесь каждый мечом своим. И все опоясались мечами своими, опоясался и сам Давид своим мечом, и пошли за Давидом около четырехсот человек, а двести остались при обозе (1.Цар.25:8-13).

***Therefore let my young men find favor in your eyes, for we come on a feast day. Please give whatever comes to your hand to your servants and to your son David.' " So when David's young men came, they spoke to Nabal according to all these words in the name of David, and waited.***

***Then Nabal answered David's servants, and said, "Who is David, and who is the son of Jesse? There are many servants nowadays who break away each one from his master. Shall I then take my bread and my water and my meat that I have killed for my shearers, and give it to men when I do not know where they are from?"***

***So David's young men turned on their heels and went back; and they came and told him all these words. Then David said to his men, "Every man gird on his sword." So every man girded on his sword, and David also girded on his sword. And about four hundred men went with David, and two hundred stayed with the supplies. (1 Samuel 25:8-13).***

Когда мы начинаем освящение, связанное с совлечением с себя, нашего ветхого человека, который на тот момент – юридически является в нашем теле, мужем нашей души - то он, облекшись в вид благочестия, с удовольствием участвует в этом процессе.

***When we begin the consecration associated with taking off our old man, who at that moment - is legally the husband of our soul in our body, then he, dressed in the form of piety, takes part in this process with pleasure.***

Но, как только появляются послы, сокровенного человека, в лице Давида, и говорят ему, чтобы он благословил Давида тем, что найдёт рука его – Навал, в лице нашего ветхого человека, приходит в ярость и негодование, и отказывается благословлять Давида.

***But as soon as ambassadors appear (the innermost man in the face of David), and they tell him to bless David with what he finds his hand - Nabal, in the face of our old man, enrages and resents, and refuses to bless David.***

Потому, что для Навала, благословить Давида тем, что могла бы найти рука его, означало бы – признание над собою власти Давида.

***Because for Nabal, blessing David with what his hand could have found would mean recognition of David’s authority over himself.***

Для Давида же – отказ Навала благословить его, являлся основанием, для уничтожения всего дома Навала. И, тогда, Авигея, жена Навала, которая не знала о том, что приходили слуги Давида.

***For David, the refusal of Nabal to bless him was the basis for the destruction of the whole house of Nabal. And then, Abigail, the wife of Nabal, who did not know that David's servants came,***

И, что он поступил с ними грубо, и отпустил их, ни с чем – поспешно пошла навстречу Давиду с дарами, в которых она почитала себя мёртвой, для царствующего греха, в лице Навала, называя несуществующее в своём теле обетование, в достоинстве твёрдого дома Давида, существующим.

***And that he acted rudely with them, and let them go with nothing - hastily went to meet David with gifts in which she considered herself dead to reigning sin, in the face of Nabal, calling a promise that does not exist in her body, in the dignity of an enduring house of David – as existing.***

\*Тогда Авигея поспешно взяла двести хлебов, и два меха с вином, и пять овец приготовленных, и пять мер сушеных зерен, и сто связок изюму, и двести связок смокв, и навьючила на ослов,

И сказала слугам своим: ступайте впереди меня, вот, я пойду за вами. А мужу своему Навалу ничего не сказала. Когда же она, сидя на осле, спускалась по извилинам горы, вот, навстречу ей идет Давид и люди его, и она встретилась с ними. И Давид сказал:

Да, напрасно я охранял в пустыне все имущество этого человека, и ничего не пропало из принадлежащего ему; он платит мне злом за добро; пусть то и то сделает Бог с врагами Давида,

И еще больше сделает, если до рассвета утреннего из всего, что принадлежит Навалу, я оставлю мочащегося к стене. Когда Авигея увидела Давида, то поспешила сойти с осла и пала пред Давидом на лице свое и поклонилась до земли; и пала к ногам его и сказала:

На мне грех, господин мой; позволь рабе твоей говорить в уши твои и послушай слов рабы твоей. Пусть господин мой не обращает внимания на этого злого человека, на Навала; ибо каково имя его, таков и он. Навал - имя его, и безумие его с ним. А я, раба твоя, не видела слуг господина моего, которых ты присылал.

И ныне, господин мой, жив Господь и жива душа твоя, Господь не попустит тебе идти на пролитие крови и удержит руку твою от мщения, и ныне да будут, как Навал, враги твои и злоумышляющие против господина моего. Вот эти дары, которые принесла раба твоя

Господину моему, чтобы дать их отрокам, служащим господину моему. Прости вину рабы твоей; Господь непременно устроит господину моему дом твердый, ибо войны Господа ведет господин мой,

И зло не найдется в тебе во всю жизнь твою. Если восстанет человек преследовать тебя и искать души твоей, то душа господина моего будет завязана в узле жизни у Господа Бога твоего,

А душу врагов твоих бросит Он как бы пращею. И когда сделает Господь господину моему все, что говорил о тебе доброго, и поставит тебя вождем над Израилем, то не будет это сердцу господина моего огорчением и беспокойством, что не пролил напрасно крови

И сберег себя от мщения. И Господь облагодетельствует господина моего, и вспомнишь рабу твою. И сказал Давид Авигее: благословен Господь Бог Израилев, Который послал тебя ныне навстречу мне,

И благословен разум твой, и благословенна ты за то, что ты теперь не допустила меня идти на пролитие крови и отмстить за себя. Но, - жив Господь Бог Израилев, удержавший меня от нанесения зла тебе, -

Если бы ты не поспешила и не пришла навстречу мне, то до рассвета утреннего я не оставил бы Навалу мочащегося к стене. И принял Давид из рук ее то, что она принесла ему, и сказал ей: иди с миром в дом твой; вот, я послушался голоса твоего и почтил лице твое (1.Цар.25:18-35).

***Then Abigail made haste and took two hundred loaves of bread, two skins of wine, five sheep already dressed, five seahs of roasted grain, one hundred clusters of raisins, and two hundred cakes of figs, and loaded them on donkeys.***

***And she said to her servants, "Go on before me; see, I am coming after you." But she did not tell her husband Nabal. So it was, as she rode on the donkey, that she went down under cover of the hill; and there were David and his men, coming down toward her, and she met them.***

***Now David had said, "Surely in vain I have protected all that this fellow has in the wilderness, so that nothing was missed of all that belongs to him. And he has repaid me evil for good. May God do so, and more also, to the enemies of David, if I leave one male of all who belong to him by morning light." Now when Abigail saw David, she dismounted quickly from the donkey, fell on her face before David, and bowed down to the ground.***

***So she fell at his feet and said: "On me, my lord, on me let this iniquity be! And please let your maidservant speak in your ears, and hear the words of your maidservant. Please, let not my lord regard this scoundrel Nabal. For as his name is, so is he: Nabal is his name, and folly is with him! But I, your maidservant, did not see the young men of my lord whom you sent.***

***Now therefore, my lord, as the LORD lives and as your soul lives, since the LORD has held you back from coming to bloodshed and from avenging yourself with your own hand, now then, let your enemies and those who seek harm for my lord be as Nabal. And now this present which your maidservant has brought to my lord, let it be given to the young men who follow my lord.***

***Please forgive the trespass of your maidservant. For the LORD will certainly make for my lord an enduring house, because my lord fights the battles of the LORD, and evil is not found in you throughout your days. Yet a man has risen to pursue you and seek your life, but the life of my lord shall be bound in the bundle of the living with the LORD your God; and the lives of your enemies He shall sling out, as from the pocket of a sling.***

***And it shall come to pass, when the LORD has done for my lord according to all the good that He has spoken concerning you, and has appointed you ruler over Israel, that this will be no grief to you, nor offense of heart to my lord, either that you have shed blood without cause, or that my lord has avenged himself. But when the LORD has dealt well with my lord, then remember your maidservant."***

***Then David said to Abigail: "Blessed is the LORD God of Israel, who sent you this day to meet me! And blessed is your advice and blessed are you, because you have kept me this day from coming to bloodshed and from avenging myself with my own hand.***

***For indeed, as the LORD God of Israel lives, who has kept me back from hurting you, unless you had hurried and come to meet me, surely by morning light no males would have been left to Nabal!" So David received from her hand what she had brought him, and said to her, "Go up in peace to your house. See, I have heeded your voice and respected your person." (1 Samuel 25:18-35).***

**Двести хлебов** – это образ, в котором Авигея, представила утверждение имеющегося у неё спасения, в котором она, почитала себя мёртвой для Навала, и живой для Давида, называя несуществующую в своём теле державу жизни, как существующую.

Символически – формат приношения Давиду двести хлебов – это признание над собою власти Давида, которое являлось для Авигеи прекрасным покрывалом, спасающим её от его гнева.

Святые, для которых такое покрывало, является отягощением, истребятся из среды своего народа.

*Не было во всем Израиле мужчины столь красивого, как Авессалом, и столько хвалимого, как он; от подошвы ног до верха головы его не было у него недостатка. Когда он стриг голову свою, - а он стриг ее каждый год, потому что она отягощала его, - то волоса с головы его весили двести сиклей по весу царскому (2.Цар.14:25,26).*

Чтобы подтвердить, признание власти нового человека, над разумной и волевой сферой своей души, в 200 хлебах, и в волосах, весящих 200 сиклей, обратимся ещё к одному образу, в котором 200 хлебов но, только при других обстоятельствах, так же, были принесены Давиду, как признание над собою его власти.

*Когда Давид немного сошел с вершины горы, вот встречается ему Сива, слуга Мемфивосфея, с парою навьюченных ослов, и на них двести хлебов, сто связок изюму, сто связок смокв и мех с вином.*

*И сказал царь Сиве: для чего это у тебя? И отвечал Сива: ослы для дома царского, для езды, а хлеб и плоды для пищи отрокам, а вино для питья ослабевшим в пустыне (2.Цар.16:1,2).* ***Two hundred loaves of bread – is an image in which Abigail represented the affirmation of her salvation in which she considered herself dead to Nabal and alive to David, calling the inexistent in her body as existent.***

Символически – формат приношения Давиду двести хлебов – это признание над собою власти Давида, которое являлось для Авигеи прекрасным покрывалом, спасающим её от его гнева.

***The symbolic format of offering David two hundred loaves of bread – is accepting David’s authority upon oneself, which for Abigail was a wonderful veil that protected her from his anger.***

Святые, для которых такое покрывало, является отягощением, истребятся из среды своего народа.

***Saints who view this veil as a burden will be destroyed from among the people of God.***

Не было во всем Израиле мужчины столь красивого, как Авессалом, и столько хвалимого, как он; от подошвы ног до верха головы его не было у него недостатка. Когда он стриг голову свою, - а он стриг ее каждый год, потому что она отягощала его, - то волоса с головы его весили двести сиклей по весу царскому (2.Цар.14:25,26).

***Now in all Israel there was no one who was praised as much as Absalom for his good looks. From the sole of his foot to the crown of his head there was no blemish in him. And when he cut the hair of his head—at the end of every year he cut it because it was heavy on him—when he cut it, he weighed the hair of his head at two hundred shekels according to the king's standard. (2 Samuel 14:25-26).***

Чтобы подтвердить, признание власти нового человека, над разумной и волевой сферой своей души, в 200 хлебах, и в волосах, весящих 200 сиклей, обратимся ещё к одному образу, в котором 200 хлебов но, только при других обстоятельствах, так же, были принесены Давиду, как признание над собою его власти.

***To confirm the recognition of the new man’s power over the rational and volitional sphere of his soul in 200 loaves and in hair weighing 200 shekels, we turn to another image, in which 200 loaves but, only under other circumstances, were also brought to David, as a confession of his authority over him.***

Когда Давид немного сошел с вершины горы, вот встречается ему Сива, слуга Мемфивосфея, с парою навьюченных ослов, и на них двести хлебов, сто связок изюму, сто связок смокв и мех с вином.

И сказал царь Сиве: для чего это у тебя? И отвечал Сива: ослы для дома царского, для езды, а хлеб и плоды для пищи отрокам, а вино для питья ослабевшим в пустыне (2.Цар.16:1,2).

***When David was a little past the top of the mountain, there was Ziba the servant of Mephibosheth, who met him with a couple of saddled donkeys, and on them two hundred loaves of bread, one hundred clusters of raisins, one hundred summer fruits, and a skin of wine.***

***And the king said to Ziba, "What do you mean to do with these?" So Ziba said, "The donkeys are for the king's household to ride on, the bread and summer fruit for the young men to eat, and the wine for those who are faint in the wilderness to drink." (2 Samuel 16:1-2).***

Мемфивосфей – это сын Ионафана, сына Саулова, который в образе разумной сферы души, доброхотно признавал над собою власть, разумной сферы нового человека, в лице Давида.

***Mephibosheth – is the son of Jonathan, the son of Saul, who, in the image of the rational sphere of the soul, kindly recognized the authority over himself of the rational sphere of the new man in the face of David.***

**Два меха с вином**, принесённые Авигеей – это образ, исполнения Святым Духом в святости и радости истины, обнаруживающий себя, в вождении Святым Духом, в границах истины, запечатлённой в сердце.

***Two skins with wine brought by Abigail – is an image of being filled with the Holy Spirit in holiness and the joy of truth, which discovers itself in being led by the Holy Spirit in the boundaries of truth sealed in the heart.***

В Писании, истина Слова Божия, и Святой Дух открывающий истину, никогда не представляется отдельно или особо друг от друга но, напротив – всегда определяют истинность друг друга.

***In Scripture, the truth of the Word of God and the Holy Spirit revealing the truth, are never presented separately or especially from each other, but, on the contrary, they always determine the truth of each other.***

Итак, не будьте нерассудительны, но познавайте, что есть воля Божия. И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство; но исполняйтесь Духом, назидая самих себя псалмами и славословиями и песнопениями духовными, поя и воспевая в сердцах ваших Господу,

Благодаря всегда за все Бога и Отца, во имя Господа нашего Иисуса Христа, повинуясь друг другу в страхе Божием (Еф.5:17-21).

***Therefore do not be unwise, but understand what the will of the Lord is. And do not be drunk with wine, in which is dissipation; but be filled with the Spirit, speaking to one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing and making melody in your heart to the Lord,***

***giving thanks always for all things to God the Father in the name of our Lord Jesus Christ, submitting to one another in the fear of God. (Ephesians 5:17-21).***

Исходя из имеющейся констатации, употребление вина или других алкогольных напитков, под любым предлогом и в любом количестве, отключает нас от рассудительности, которая является данностью Ума Христова в нашем духе. В силу чего, мы лишаемся, как возможности, так и способности – познавать волю Божию.

***Based on the available evidence, the drinking of wine or other alcoholic beverages, under any pretext and in any quantity, disconnects us from the understanding which is a given of the Mind of Christ in our spirit. By virtue of which, we lose both the opportunity and the ability to know the will of God.***

Не обманывайтесь: ни блудники, ни идолослужители, ни прелюбодеи, ни малакии, ни мужеложники, ни воры, ни лихоимцы, ни пьяницы, ни злоречивые, ни хищники – Царства Божия не наследуют (1.Кор.6:9,10).

***Do you not know that the unrighteous will not inherit the kingdom of God? Do not be deceived. Neither fornicators, nor idolaters, nor adulterers, nor homosexuals, nor sodomites, nor thieves, nor covetous, nor drunkards, nor revilers, nor extortioners will inherit the kingdom of God. (1 Corinthians 6:9-10).***

**Пять овец приготовленных** – это образ пяти чувств, обузданных уздою наших кротких уст, и повинующихся разумной сфере нашей души, поставленной в зависимость от Ума Христова, в нашем духе.

***Five sheep already dressed – is an image of the five senses that are bridled by the bit of our meek lips and submit to the rational sphere of our soul, which is made dependent on the mind of Christ in our spirit.***

"Вразумлю тебя, наставлю тебя на путь, по которому тебе идти; буду руководить тебя, око Мое над тобою". "Не будьте как конь, как лошак несмысленный, которых челюсти нужно обуздывать уздою и удилами, чтобы они покорялись тебе" (Пс.31:8,9).

***I will instruct you and teach you in the way you should go; I will guide you with My eye. Do not be like the horse or like the mule, Which have no understanding, Which must be harnessed with bit and bridle, Else they will not come near you. (Psalms 32:8-9).***

Человек, не способный вести войны Господа, чтобы обуздывать свои чувства, жезлом своих кротких уст, никогда не сможет дать Богу основание – устроить своё тело в в дом твёрдый.

***A person who is unable to fight the battles of the Lord in order to bridle his feelings with the staff of his meek lips, will never be able to give God the basis to build his body in an enduring house.***

**Образ, пяти мер сушёных зёрен**, принесённые Авигеей, в распоряжение Давида – это, образ, устроения самого себя в жертвенник Господень, обуславливающий правовой статус молитвы, дающей право, на вкушение плодов земли Ханаанской.

***The image of five seahs of roasted grain brought by Abigail – is an image of building ourselves into an altar of the Lord that yields the status of a prayer that gives us the right to eat of the fruit of the land of Canaan.***

И сделал жертвенник всесожжения из дерева ситтим длиною в пять локтей и шириною в пять локтей, четыреугольный, вышиною в три локтя; и сделал роги на четырех углах его, так что из него выходили роги, и обложил его медью (Исх.38:1,2).

***He made the altar of burnt offering of acacia wood; five cubits was its length and five cubits its width—it was square—and its height was three cubits. He made its horns on its four corners; the horns were of one piece with it. And he overlaid it with bronze. (Exodus 38:1-2).***

И стал Соломон у жертвенника Господня впереди всего собрания Израильтян, и воздвиг руки свои, - ибо Соломон сделал медный амвон длиною в пять локтей и шириною в пять локтей, а вышиною в три локтя, и поставил его среди двора; и стал на нем, и преклонил колени впереди всего собрания Израильтян, и воздвиг руки свои к небу (2.Пар.6:12,13).

***Then Solomon stood before the altar of the LORD in the presence of all the assembly of Israel, and spread out his hands  (for Solomon had made a bronze platform five cubits long, five cubits wide, and three cubits high, and had set it in the midst of the court; and he stood on it, knelt down on his knees before all the assembly of Israel, and spread out his hands toward heaven); (2 Chronicles 6:12-13).***

И стояли сыны Израилевы станом в Галгале и совершили Пасху в четырнадцатый день месяца вечером на равнинах Иерихонских; и на другой день Пасхи стали есть из произведений земли сей,

Опресноки и сушеные зерна в самый тот день; а манна перестала падать на другой день после того, как они стали есть произведения земли, и не было более манны у сынов Израилевых, но они ели в тот год произведения земли Ханаанской (Нав.5:10-12).

***Now the children of Israel camped in Gilgal, and kept the Passover on the fourteenth day of the month at twilight on the plains of Jericho. And they ate of the produce of the land on the day after the Passover, unleavened bread and parched grain, on the very same day.***

***Then the manna ceased on the day after they had eaten the produce of the land; and the children of Israel no longer had manna, but they ate the food of the land of Canaan that year. (Joshua 5:10-12).***

**Сто связок изюму** – это образ плода правды, обнаруживающего себя, в мере, полного возраста Христова, который соответствует эталону совершенства, присущего Богу.

***One hundred clusters of raisins – is an image of the fruit of righteousness that discovers itself in the full measure of the stature of Christ, which corresponds to the standard of perfection that is inherent to God.***

Посеянное же на доброй земле означает слышащего слово и разумеющего, который и бывает плодоносен, так что иной приносит плод во сто крат, иной в шестьдесят, а иной в тридцать (Мф.13:23).

***But he who received seed on the good ground is he who hears the word and understands it, who indeed bears fruit and produces: some a hundredfold, some sixty, some thirty." (Matthew 13:23).***

**Образ, двести связок смокв,** принесённые Авигеей, в распоряжение Давида – это триумфальное свидетельство благодати Божией, воцарённой в теле человека, посредством плода правды.

***Two hundred cakes of figs brought by Abigail – is the triumphant witness of the grace of God reigned in the body of a person through fruit of righteousness.***

И сделал царь Соломон двести больших щитов из кованого золота, по шестисот сиклей пошло на каждый щит; и поставил их царь в доме из Ливанского дерева (3.Цар.10:16,17).

***And King Solomon made two hundred large shields of hammered gold; six hundred shekels of gold went into each shield. He also made three hundred shields of hammered gold; three minas of gold went into each shield. The king put them in the House of the Forest of Lebanon. (1 Kings 10:16-17).***

Из сынов Иссахаровых пришли к Давиду люди разумные, которые знали, что когда надлежало делать Израилю, - их было двести главных, и все братья их следовали слову их (1.Пар.12:32).

***Of the sons of Issachar who had understanding of the times, to know what Israel ought to do, their chiefs were two hundred; and all their brethren were at their command; (1 Chronicles 12:32).***